



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 February 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункт 118 повестки дня

**Бюджет по программам на двухгодичный период
2008–2009 годов**

Нормы проезда воздушным транспортом

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о нормах проезда воздушным транспортом (A/63/524) и провел встречи с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию.
2. Доклад Генерального секретаря был представлен в соответствии с резолюцией 42/214 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1987 года и другими последующими резолюциями и решениями. В докладе приводятся информация о проезде первым классом делегаций и Председателя Генеральной Ассамблеи, а также об исключениях из норм проезда воздушным транспортом, которые были сделаны с соответствующего разрешения Генерального секретаря, за двухгодичный период, закончившийся 30 июня 2008 года, и сравнительные статистические данные за двухгодичный период, закончившийся 30 июня 2006 года.
3. Нормы проезда воздушным транспортом в Организации Объединенных Наций регулируются рядом резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюциями 42/214, 45/248 A и 53/214¹ и решениями 40/555, 44/442, 46/450 и 57/589. В соответствии с предоставленными Генеральному секретарю полномочиями по собственному усмотрению разрешать в отдельных случаях делать исключения из норм проезда воздушным транспортом и санкционировать проезд первым и бизнес-классом при особых обстоятельствах, которые это оправдывают (см. A/63/254, пункт 5), Генеральный секретарь издал административные инструкции с целью выполнения различных правил о персонале, касающихся норм проезда воздушным транспортом и исключений из них, последняя из которых содержится в документе ST/AI/2006/4 и Amend.1.

¹ В резолюции 53/214 (раздел IV, пункт 14) Генеральная Ассамблея постановила, что Председатель Ассамблеи должен иметь все полномочия на использование средств, предусмотренных в бюджете для выполнения им своих функций, в том числе для покрытия путевых расходов.



4. За период 2006–2008 годов было сделано в общей сложности 243 исключения, которые повлекли за собой дополнительные расходы в размере 537 654 долл. США. В период 2004–2006 годов было сделано 217 исключений, повлекших за собой дополнительные расходы в размере 451 930 долл. США (см. A/63/254, таблицы 1–4). Таким образом, по сравнению с предыдущим периодом число исключений из норм проезда воздушным транспортом возросло на 12 процентов, а дополнительные расходы — на 16 процентов. Ознакомившись с представленной ему дополнительной информацией, Консультативный комитет отмечает, что в значительной степени увеличение числа исключений в период 2006–2008 годов связано с поездками сотрудников охраны, сопровождавших Генерального секретаря. Комитету была представлена также диаграмма с информацией о стоимости и числе исключений, сделанных в период с 1990 по 2008 год.

5. **Комитет полагает, что польза от использовавшегося в докладе Генерального секретаря чисто статистического подхода к изложению информации имеет ограниченный характер. Поэтому он рекомендует включать в будущие двухгодичные доклады по этому вопросу анализ причин увеличения и/или уменьшения числа исключений с учетом таких вопросов, как тенденции в этом секторе и требования в плане безопасности, а также других смежных вопросов.**

6. В этой связи Консультативный комитет вновь заявляет о том, что исключения следует тщательно анализировать, и вновь рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться к Управлению служб внутреннего надзора с просьбой о проведении ревизии всех категорий санкционированных исключений из норм проезда воздушным транспортом (A/61/661, пункт 4; см. также резолюцию 62/238 (раздел XV) Генеральной Ассамблеи). В ответ на соответствующий запрос Комитет был информирован о том, что, как ожидается, запрошенная ревизия будет завершена к апрелю 2009 года.

7. Консультативный комитет вновь напоминает о своей рекомендации просить Генерального секретаря представить всеобъемлющий доклад на основе результатов проведенного Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) обзора и конкретных предложений в целях унификации норм проезда сотрудников общей системы Организации Объединенных Наций, указав меры, которые могут быть приняты в рамках полномочий Генерального секретаря, и меры, которые требуют одобрения Генеральной Ассамблеи (A/62/351, пункт 5). **Комитет рекомендует учесть также в этом всеобъемлющем докладе рекомендации по итогам вышеупомянутой ревизии Управления служб внутреннего надзора.**

8. В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в соответствии с резолюцией 62/238 Генеральной Ассамблеи (раздел XV, пункт 5) КСР в настоящее время проводит обзор политики и практики в области проезда по всей системе Организации Объединенных Наций с целью выработать предложения о мерах по унификации. Комитет был также информирован о том, что в октябре 2008 года секретариат КСР созвал первое совещание объединенной рабочей группы Сети по вопросам людских ресурсов/по финансовым и бюджетным вопросам, посвященное нормам проезда воздушным транспортом. Ожидается, что эта рабочая группа представит доклад о ходе своей работы Комитету высокого уровня по вопросам управле-

ния на его заседании в сентябре 2009 года. Комитет считает, что в доклад Генерального секретаря о нормах проезда воздушным транспортом следовало включить последнюю информацию о ходе проведения обзора КСР.

9. До представления Генеральным секретарем всеобъемлющего доклада (см. пункт 7 выше) Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря о нормах проезда воздушным транспортом (A/63/524).
